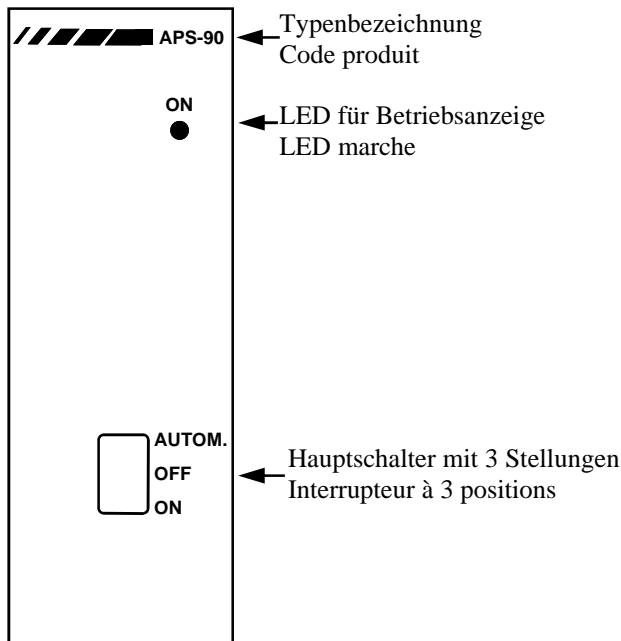


# APS-APROSYS-System-Komponente APS-90.1 (Speisemodul 2.0A)

## Composant du système APS-APROSYS APS-90.1 (Module d'alimentation 2.0A)

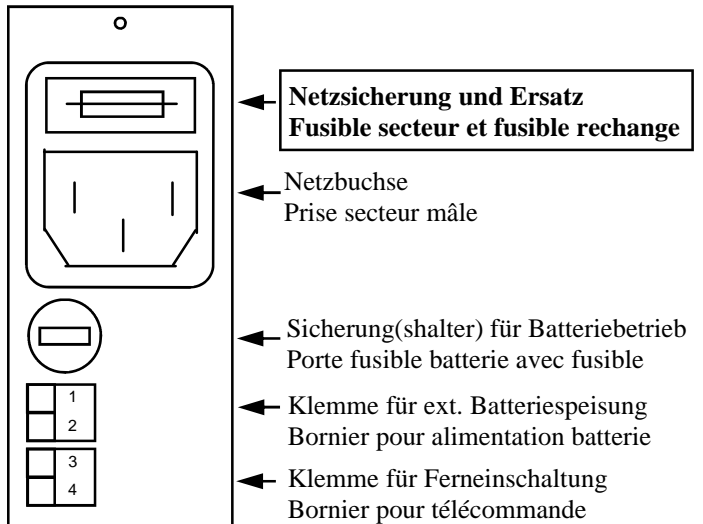
### Frontansicht:

#### Présentation face avant:



### Rückansicht (RWS):

#### Présentation face arrière (RWS):



### Spécifications techniques:

#### Raccordements borniers débrochables:

- 1 = Alimentation batterie +24V
- 2 = Masse alimentation batterie

- 3 = Entrée télécommande
- 4 = Masse télécommande

- Option (sortie pour utilisation externe):
- 3 = Sortie +22VDC
- 4 = Masse de sortie

#### Données:

- Alimentation secteur: 230 VAC / 50 Hz
- Fusible alimentation secteur: T1A
- Alimentation batterie: 24 VDC
- Fusible alimentation batterie: T2A
- Commutation automatique alimentation secteur/batterie
- Tension délivrée: de +5 à +22 VDC (ajustable interne)
- Alimentation: interne du système +17VDC (standard) ou sortie +22VDC pour utilisation externe (option pour des feux flasch par exemple)
- Courant maxi: 2.0 A
- Télécommande externe: pour mise en service à distance de l'installation (interrupteur en position „ON“)
- Activation de la télécommande: contact fermé externe (horloge mère) entre les raccordements 3 et 4 au bornier télécommande
- Interrupteur à 3 positions:
  - AUTOM. = toujours en marche
  - OFF = toujours en arrêt (stand-by)
  - ON = marche/arrêt par télécommande externe

### Technische Angaben:

#### Belegung der steckbaren Klemmstege:

- 1 = +24V von externer Batteriespeisung
- 2 = Masse von externer Batteriespeisung

- 3 = Ferneinschaltung
- 4 = Masse Ferneinschaltung

- Option (Ausgang für externe Verbraucher):
- 3 = Ausgang +22 VDC
- 4 = Masse vom Ausgang

#### Daten:

- Netzspeisung: 230 VAC / 50 Hz
- Netzschutz: 1 AT
- externe Batteriespeisung: 24 VDC
- Absicherung der externen Batteriespeisung: 2 AT
- automatische Umschaltung Netz-/Batteriebetrieb
- Versorgungsspannung: +5 bis + 22 VDC (intern einstellbar)
- Speisung:
  - system-intern +17VDC (Standard) oder Ausgang für externe Verbraucher +22VDC (Option z.B. für Blitzleuchten)
- maximale Strom-Abgabe: 2.0 A
- Ferneinschaltung: zum externen Ein-/Ausschalten der Anlage (Hauptschalter auf Stellung „ON“)
- Aktivierung der Ferneinschaltung: mit Schliesskontakt (z.B. ab Hauptuhr, SPS, Gebäudeleitsystem usw.) zwischen den Klemmen 3 und 4
- Hauptschalter mit 3 Stellungen:
  - AUTOM. = dauernd eingeschaltet
  - OFF = dauernd ausgeschaltet (stand-by)
  - ON = Fern-Ein-/Ausschaltung via externe Steuerung

**g+m elektronik ag**  
 CH-9245 Oberbüren  
 T +41 (0)71 955 90 10  
 F +41 (0)71 955 90 20

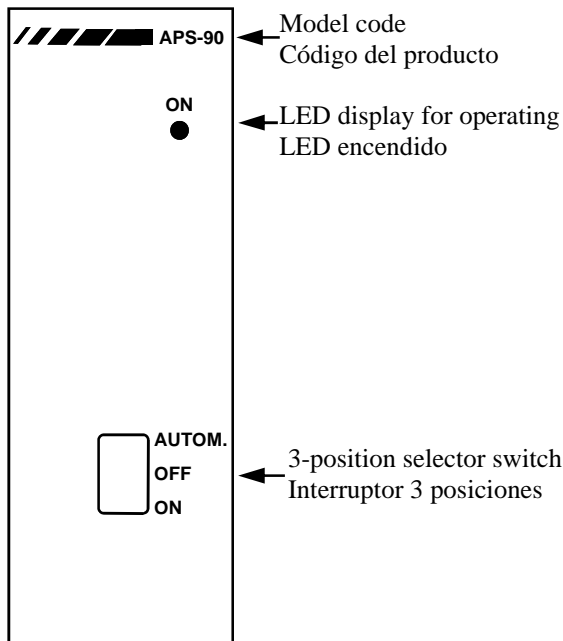
**Tochterfirmen im Ausland:**  
 g+m elektroakustik GmbH D-64629 Heppenheim  
 g+m électronique S.A.R.L. F-21202 Beaune  
 g+m audio-technologie B.V. NL-4824 AT Breda



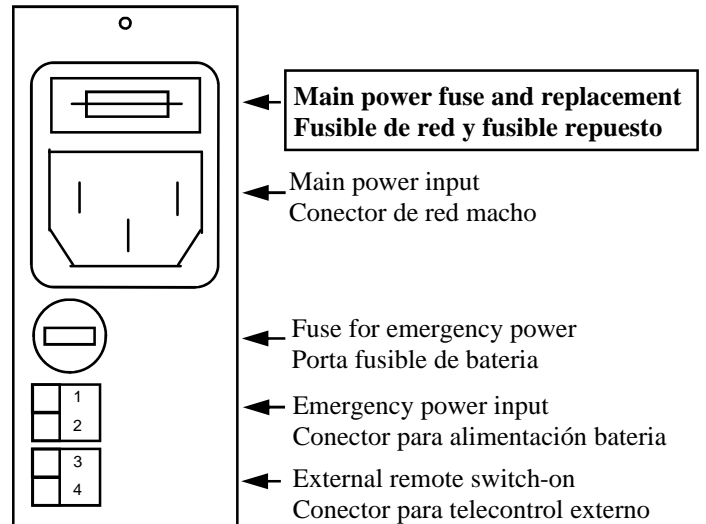
# APS-APROSYS system component APS-90.1 (power supply module 2.0A)

## Componente del sistema APS-APROSYS APS-90.1 (módulo de alimentación 2.0A)

### Front view: Vista frontal:



### Rear view (RWS): Vista posterior (RWS):



### Especificaciones técnicas:

#### Distribución de la regleta de bornes:

- 1 = Alimentación batería +24VCC
- 2 = Masa de alimentación batería
- 3 = Entrada de telecontrol
- 4 = Masa de telecontrol
- Opción (salida para consumidores externos):
- 3 = Salida +22VCC
- 4 = Masa de salida

#### Datos:

- Alimentación de red: 230 VAC / 50 Hz
- Fusible red: T1A
- Alimentación batería: 24 VDC
- Fusible batería: T2A
- Conmutación automática red/batería
- Tensión: de +5 a +22 VCC (internamente ajustables)
- Alimentación: interna del sistema +17VCC (estándar) o salida +22V para consumidores externos (por ejemplo de las luces del estroboscópico)
- Corriente máx.: 2.0 A
- Telecontrol externo: para puestas en marcha a distancia de la instalación (interruptor en posición „ON“)
- Activación del telecontrol: Contacto externo cerrado entre los contactos 3 y 4 del conector del telecontrol
- Interruptor de 3 posiciones:
  - AUTOM. = siempre en marcha
  - OFF = siempre parado (stand-by)
  - ON = puesta en marcha por telecontrol

### Technical specifications:

#### Connection terminals:

- 1 = +24VDC emergency power
- 2 = Ground emergency power
- 3 = External remote control
- 4 = Ground for remote control
- Option (output for external consumers):
- 3 = Output +22VDC
- 4 = Ground for output



#### Data:

- Main power: 230 VAC / 50 Hz
- Main power fuse: 1 AT
- Emergency power: 24VDC
- Emergency power fuse: 2 AT
- Main power / emergency power with automatic switchover
- Supply voltage: from +5 to +22VDC (adjustable inside)
- Supply:
  - system internal +17V (standard) or output +22V for external consumers (option for flash lights for example)
- Maximum current: 2.0 A
- External remote control: to switch-on/off the P.A. system (3-position selector switch to „ON“)
- Remote control activation: external (make-type) contact between pin 3 and pin 4 (e.g. by master clock etc.)
- 3-position selector switch:
  - AUTOM. = permanent on
  - OFF = permanent off (stand-by)
  - ON = on/off by external remote control